

DIN EN 1264-4

ICS 91.140.10

Ersatz für
DIN EN 1264-4:2009-11**Raumflächenintegrierte Heiz- und Kühlsysteme mit
Wasserdurchströmung –
Teil 4: Installation;
Deutsche Fassung EN 1264-4:2021**

Water based surface embedded heating and cooling systems –
Part 4: Installation;
German version EN 1264-4:2021

Systèmes de surfaces chauffantes et rafraîchissantes hydrauliques intégrées –
Partie 4: Installation;
Version allemande EN 1264-4:2021

Gesamtumfang 24 Seiten

DIN-Normenausschuss Heiz- und Raumluftechnik sowie deren Sicherheit (NHRS)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 1264-4:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 130 „Raumheiz- oder -kühleinrichtungen ohne eingebaute thermische Quelle“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI (Italien) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitskreis NA 041-01-69-15 AK „Integrierte Flächenheizungen und -kühlungen (SpA CEN/TC 130/WG 9 und ISO/TC 205/WG 8)“ im DIN-Normenausschuss Heiz- und Raumlufttechnik sowie deren Sicherheit (NHRS).

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 22391 (alle Teile) siehe DIN EN ISO 22391 (alle Teile)

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 1264-4:2009-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anwendungsbereich präzisiert;
- b) Wortlaut verbessert, insbesondere für den Begriff „Prüfverfahren“;
- c) neuen Unterabschnitt 4.1 Hydraulischer Abgleich hinzugefügt;
- d) Absatz in 4.2.2.1 Tragender Untergrund hinzugefügt;
- e) 4.2.2.2 Dämmschichten modifiziert;
- f) neuen Unterabschnitt 4.2.2.4 Andere Schichten hinzugefügt;
- g) 4.2.2.9 Lastverteilschicht modifiziert;
- h) neuen Unterabschnitt 4.2.2.9.5.4 Schadhafte Rohre hinzugefügt;
- i) 4.2.3 Dichtheitsprüfung modifiziert;
- j) 4.2.4 Funktionsheizen des Wärmeabgabesystems modifiziert;
- k) neuen Unterabschnitt 4.2.5 Aufheizen zur Herstellung der Belegreife hinzugefügt;
- l) 4.3.3 Dämmung modifiziert;
- m) neuen Anhang B Funktionsheizprotokoll hinzugefügt.

Frühere Ausgaben

DIN 4725-4: 1992-05, 1992-09

DIN EN 1264-4: 2001-12, 2009-11

DIN EN 15377-2: 2008-11

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 22391 (alle Teile), *Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Warm- und Kaltwasserinstallation — Polyethylen erhöhter Temperaturbeständigkeit (PE-RT)*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Raumflächenintegrierte Heiz- und Kühlsysteme
mit Wasserdurchströmung —
Teil 4: Installation

Water based surface embedded heating
and cooling systems —
Part 4: Installation

Systèmes de surfaces chauffantes
et rafraîchissantes hydrauliques intégrées —
Partie 4: Installation

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 12. April 2021 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Anforderungen	6
4.1 Hydraulischer Abgleich	6
4.2 Fußbodenheiz- und Kühlsysteme	6
4.2.1 Allgemeine bauliche Voraussetzungen	6
4.2.2 Bauschichten, Bauteile	7
4.2.3 Dichtheitsprüfung	13
4.2.4 Funktionsheizen des Wärmeabgabesystems	13
4.2.5 Aufheizen zur Herstellung der Belegreife	14
4.2.6 Fußbodenbeläge	15
4.3 In Decken und Wände integrierte Heiz- und Kühlsysteme	15
4.3.1 Allgemeines	15
4.3.2 Allgemeine bauliche Voraussetzungen	15
4.3.3 Dämmung	16
4.3.4 Maximale Vorlauftemperaturen	16
Anhang A (informativ) Vermeidung von Korrosion	17
A.1 Sauerstoff-Sperrschicht	17
A.2 Einsatz von speziellen Hemmstoffen (Inhibitoren)	17
Anhang B (informativ) Funktionsheizprotokoll	18
Literaturhinweise	20

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 1264-4:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 130 „Raumheiz- oder -kühleinrichtungen ohne eingebaute thermische Quelle“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis November 2021, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis November 2021 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 1264-4:2009.

Die hauptsächlichen Änderungen gegenüber der vorherigen Ausgabe sind nachfolgend aufgeführt:

- a) Anwendungsbereich präzisiert;
- b) Wortlaut verbessert, insbesondere für den Begriff „Prüfverfahren“;
- c) neuen Unterabschnitt 4.1 Hydraulischer Abgleich hinzugefügt;
- d) Absatz in 4.2.2.1 Tragender Untergrund hinzugefügt;
- e) 4.2.2.2 Dämmschichten modifiziert;
- f) neuen Unterabschnitt 4.2.2.4 Andere Schichten hinzugefügt;
- g) 4.2.2.9 Lastverteilschicht modifiziert;
- h) neuen Unterabschnitt 4.2.2.9.5.4 Schadhafte Rohre hinzugefügt;
- i) 4.2.3 Dichtheitsprüfung modifiziert;
- j) 4.2.4 Funktionsheizen des Wärmeabgabesystems modifiziert;
- k) neuen Unterabschnitt 4.2.5 Aufheizen zur Herstellung der Belegreife hinzugefügt;
- l) 4.3.3 Dämmung modifiziert;
- m) neuen Anhang B Funktionsheizprotokoll hinzugefügt.

EN 1264, *Raumflächenintegrierte Heiz- und Kühlsysteme mit Wasserdurchströmung*, besteht aus folgenden Teilen:

- *Teil 1: Definitionen und Symbole;*
- *Teil 2: Fußbodenheizung: Prüfverfahren für die Bestimmung der Wärmeleistung unter Benutzung von Berechnungsmethoden und experimentellen Methoden;*
- *Teil 3: Auslegung;*
- *Teil 4: Installation;*
- *Teil 5: Bestimmung der Wärmeleistung von Wand- und Deckenheizung sowie Kühlleistung von Fußboden-, Wand- und Deckenkühlung.*

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.